



# Echo Chelmbka

Styczeń, Luty | nr 1, 2 (196, 197)/2020 | nakład 4000 szt.  
ISSN: 1644-1133

**Informator Gminny**

## Złote Sakiewki i Liderzy 2019

czytaj więcej str. 4  
fotorelacja str. 16



# Chełmecka Karta Seniora

Ruszył Program „Chełmecka Karta Seniora”. Adresatami programu są seniorzy, za których uznaje się osoby stale zamieszkałe na terenie gminy Chełmek w wieku 65 lat i powyżej. Wnioski przyjmowane są w Urzędzie Miejskim w Chełmku, do wniosku należy dołączyć aktualną fotografię (na wprost). Wnioski należy składać osobiście w biurze Nr 12 tut. Urzędu, okazując dowód osobisty.

## AKTUALNE ZNIŻKI NA CHEŁMECKĄ KARTĘ SENIORA:

- zniżka na bilety za seans filmowy w kinie „Iluzja” w MOKSiR w Chełmku – cena 6 zł
- zniżka w obiektach Centrum Sportowego przy ul. Krakowskiej 22 od poniedziałku do piątku w godz. od 9.00 do 15.00 – cena 1 zł/h



- cena biletu na Pływalnię Krytą w Oświęcimiu – 4 zł./h - zniżka na bilet na Pływalnię Krytą w Oświęcimiu, **w szczególności:**
  - a. 70 minut na dużym basenie lub strefie rekreacyjnej - 4 zł - wejście jednorazowe, zniżka obowiązuje w dni robocze w godzinach 8.00 – 15.00
  - b. Po upływie 70 minut, kolejne 5 minut na dużym basenie kosztuje 92 gr, na strefie rekreacyjnej 1,17 zł
  - c. Obuwie zastępcze należy zabierać ze sobą do szatni Krytej Pływalni
  - d. Wejście jednorazowe związane jest z jednym zarejestrowaniem Wizyty poprzez system terminalowy. Użytkownik jest uprawniony do skorzystania z jednego wejścia jednorazowego w ciągu jednego dnia.

Wejście jednorazowe związane jest z jednym zarejestrowaniem Wizyty poprzez system terminalowy. Użytkownik jest uprawniony do skorzystania z jednego wejścia jednorazowego w ciągu jednego dnia.

**d.** Dodatkowe informacje można uzyskać pod nr 33 842 32 19 w godzinach 8.00 – 15.00

Burmistrz Chełmka

## Powstaje nowa droga do Miejskiej Strefy Aktywności Gospodarczej w Chełmku

Trwają prace budowlane związane z realizacją projektu pn.: „Zwiększenie dostępności do terenów przemysłowych w Chełmku – budowa dróg dojazdowych do strefy” dofinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020. W wyniku jego realizacji powstanie droga o długości 1,43 km i szerokości 6,5 m łącząca ulice Przemysłową z ul. Mickiewicza oraz dodatkowo z dwoma odnogami: pierwsza w kierunku stawów w Chełmku (190 m), druga



w kierunku firmy MAFLOW (190 m). W sierpniu br. planowane jest jej zakończenie. Całkowity koszt realizacji projektu wynosi 6,218 mln zł, w tym dofinansowanie ze środków RPO WM na lata 2014 – 2020 to kwota 4,387 mln zł.

Realizacja tej inwestycji poprawi dostępność komunikacyjną strefy przemysłowej i udostępni ponad 30 ha terenów inwestycyjnych, co w konsekwencji doprowadzi do powstania nowych miejsc pracy w Chełmku.



## INFORMACJA

**BURMISTRZ CHEŁMKA PODAJE DO PUBLICZNEJ WIADOMOŚCI WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O II PRZETARGU USTNYM NIEOGRANICZONYM (LICYTACJI) na sprzedaż nieruchomości gruntowych niezabudowanych, stanowiących własność Gminy Chełmek położonych w Chełmku przy ul. Brzechwy,**

**1. oznaczenie nieruchomości według księgi wieczystej, katastru nieruchomości oraz powierzchnia nieruchomości i cena wywoławcza:**

a) 999/9 o pow. 0.1624 ha za cenę wywoławczą 72.000,00 złotych brutto objęta Księgą Wieczystą nr KR1E/00064860/6.

b) 999/13 o pow. 0.1552 ha za cenę wywoławczą 61.000,00 złotych brutto objęta Księgą Wieczystą nr KR1E/00064864/4.

c) 999/14 o pow. 0.2569 ha za cenę wywoławczą 91.000,00 złotych brutto objęta Księgą Wieczystą nr KR1E/00064865/1.

W cenie wywoławczej mieści się podatek VAT w wysokości 23 %.

**2. Przeznaczenie nieruchomości:** Dla przedmiotowego terenu brak obowiązującego planu zagospodarowania przestrzennego. Przeznaczenie w nowej edycji studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Chełmek (Uchwała Rady Miejskiej w Chełmku Nr XXVII/273/2017 z dnia 27 kwietnia 2017 roku): **U/MN** – tereny usługowo-mieszaniowe, linie elektroenergetyczne średniego napięcia wraz ze stre-

fami techniczną i ochronną.

**3. Termin i miejsce w/w przetargów:**

PRZETARG ODBĘDZIE SIĘ W DNIU **16 MARCA 2020 ROKU** I BĘDZIE TRWAŁ **OD GODZ. 11.00** W SIEDZIBIE URZĘDU MIEJSKIEGO W CHEŁMKU, UL. KRAKOWSKA 11, SALA SESYJNA W ODSTĘPACH CZASU **CO 10 MINUT** DLA POSZCZEGÓLNEJ NIERUCHOMOŚCI LICZĄC OD POZYCJI NUMER a).

**4. Wysokość wadium:**

- dla nieruchomości opisanej w ust. 1 pkt a) wynosi: **7.200,00 złotych,**

- dla nieruchomości opisanej w ust. 1 pkt b) wynosi: **6.100,00 złotych,**

- dla nieruchomości opisanej w ust. 1 pkt c) wynosi: **9.100,00 złotych,**

**5. Informacje o miejscu wywieszenia publikacji ogłoszenia o przetargu:** ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chełmku 32-660 Chełmek, ul. Krakowska 11, a ponadto informacja o ogłoszeniu przetargu została podana do publicznej wiadomości w sposób zwyczajowo przyjęty tj. wywieszone na tablicach ogłoszeń na terenie całej gminy, a także na stronie internetowej [www.chelmek.pl](http://www.chelmek.pl) i w BIP.

**6. Dane teleadresowe, pod którym można uzyskać szczegółowe informacje dotyczące przetargu:** szczegółowe informacje związane z przetargiem uzyskać można **w biurze nr 5** Urzędu Miejskiego w Chełmku lub pod **nr tel. 33 844-90-10 wew. 30 lub 35** Wydział Architektury Geodezji i Zasobów Komunalnych Urzędu Miejskiego w Chełmku.

Inf.UM

## **i** BIO ODPADY - POJEMNIK

### Szanowni mieszkańcy,

Burmistrz Chelmska przypomina o konieczności indywidualnego zaopatrzenia nieruchomości zabudowanych budynkami mieszkalnymi jednorodzinnymi w pojemnik brązowy na odpady ulegające biodegradacji z napisem „BIO”. Pojemniki powinny być wykonane zgodnie z aktualnie obowiązującymi normami europejskimi lub równoważnymi normami kraju producenta oraz powinny posiadać atest higieniczny wystawiony przez Państwowy Zakład Higieny. Pojemniki przeznaczone do zbierania odpadów ulegających biodegradacji, o pojemności 120 l muszą posiadać pokrywę, dwukołowy system jezdny i być wykonane z polietylenu niskociśnieniowego o wysokiej gęstości (PE-HD), wysokiej odporności na działanie promieni UV, uszkodzenia mechaniczne i niskie temperatury. Ponadto dopuszcza się zbieranie odpadów stanowiących części roślin pochodzących z pielęgnacji terenów zielonych, ogrodów w workach koloru brązowego o pojemności 120 l, oznaczonych napisem „BIO”.

Zwolnieni są z tego obowiązku właściciele nieruchomości zabudowanych budynkami mieszkalnymi jednorodzinnymi, którzy kompostują bioodpady w przydomowym kompostowniku i chcą uzyskać zwolnienie w części z opłaty za gospodarowanie odpadami, złożą po 1 stycznia 2020 r. nową deklarację w tut. Urzędzie, w Referacie Podatkowym w pok. nr 113.

Wymagania dotyczące ww. pojemników zostały określone w Regulaminie utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Chelmska, przyjętym na mocy uchwały nr XI/101/19 Rady Miejskiej w Chelmsku w dniu 19 listopada 2019 r. i obowiązują od 1 stycznia 2020 roku.

Wywóz odpadów, w tym odpadów bio, będzie realizowany zgodnie z harmonogramem dostarczoną przez MZGK Sp. z o. o. w Chelmsku i dostępnym na stronie internetowej: [www.mzgak.chelmska.aanet.pl/wywoz-odpadow.html](http://www.mzgak.chelmska.aanet.pl/wywoz-odpadow.html).



### Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania „Dolina Soły” zaprasza

mieszkańców z obszaru gmin Brzeszcze, Chelmska, Kęty,  
Oświęcim i Wieprz

**na spotkanie nt. możliwości ubiegania się o wsparcie  
finansowe operacji z zakresów:**

- **Rozwój infrastruktury turystycznej, rekreacyjnej, kulturalnej i sportowej**  
- utworzenie lub zmodernizowanie placów zabaw
- **Ochrona, promocja i rozwój produktów lokalnych oraz dziedzictwa lokalnego**  
- modernizacja obiektu dziedzictwa lokalnego

**Spotkanie odbędzie się 3 marca 2020 r. o godz. 10.00  
w siedzibie Stowarzyszenia LGD Dolina Soły”,  
Rajsko, ul. Edukacyjna 9, 32-600 Oświęcim.**

**Zgłoszenia pod nr tel. 33 843 60 28 .**

**Liczba miejsc ograniczona.**



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich:  
Europa inwestująca w obszary wiejskie

Institucja Zarządzająca PROW 2014-2020 – Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi  
Materiał opracowany przez Lokalną Grupę Działania „Dolina Soły”  
współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej w ramach poddziałania  
„Wsparcie na rzecz kosztów bieżących i aktywizacji”  
Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020

## Nowa linia Komunikacji Miejskiej

Burmistrz Chelmska informuje, że od 7 stycznia 2020 roku na terenie Gminy Chelmska uruchomiona została na okres próbny dodatkowa linia komunikacji miejskiej.

Z komunikacji tej można korzystać od poniedziałku do piątku w dni robocze bez ponoszenia opłaty za przejazd. Bus kursuje pomiędzy Chelmską a Bobrkiem przez Gorzów.

Z rozkładem jazdy można się zapoznać poniżej oraz na przystankach.

### GODZINY ODJAZDÓW

L.P.	PRZYSTANKI	Sz, B	Sz	Sz	Sz, B
1	Bobrek Dom Ludowy	-	09:14	-	-
2	Bobrek Nadwiślańska	-	09:15	-	-
3	Bobrek Parkowa II	-	09:17	-	-
4	Bobrek Parkowa I	-	09:18	-	-
5	Bobrek Podkumorek	-	09:19	-	-
6	Gorzów Szkolna	-	09:21	-	-
7	Gorzów Szkoła	-	09:22	-	-
8	Gorzów Remiza	-	09:23	-	-
9	Gorzów Granica	-	09:24	-	-
10	Chelmska Oświęcimska	-	09:25	-	-
11	Chelmska Policja	-	09:27	-	-
12	Chelmska Osiedle	-	09:28	-	-
13	Chelmska Osiedle	-	09:29	-	-
14	Chelmska Pętla	08:30	09:30	11:00	12:00
15	Chelmska Osiedle	08:32	09:32	11:02	12:02
16	Chelmska Reymonta	08:33	09:33	11:03	12:03
17	Chelmska Wyspiańskiego	08:34	09:34	11:04	12:04
18	Chelmska Osiedle	08:36	09:36	11:06	12:06
19	Chelmska Policja	08:37	09:37	11:07	12:07
20	Chelmska Remiza	08:38	09:38	11:08	12:08
21	Chelmska Młyny	08:40	09:40	11:10	12:10
22	Chelmska Jagiellońska	08:41	09:41	11:11	12:11
23	Chelmska Dom Ludowy	08:42	09:42	11:12	12:12
24	Chelmska Mieszka	08:43	09:43	11:13	12:13
25	Chelmska Sadowa	08:44	09:44	11:14	12:14
26	Chelmska Leśna	08:46	09:46	11:16	12:16
27	Chelmska Cmentarz	08:48	09:48	11:18	12:18
28	Chelmska Remiza	08:51	09:51	11:21	12:21
29	Chelmska Policja	08:53	09:53	11:23	12:23
30	Chelmska Osiedle	08:54	09:54	11:24	12:24
31	Chelmska Osiedle	08:55	09:55	11:25	12:25
32	Chelmska Pętla	08:56	09:56	11:26	12:26
33	Chelmska Osiedle	08:58	-	-	12:28
34	Chelmska Osiedle	08:59	-	-	12:29
35	Chelmska Policja	09:00	-	-	12:30
36	Chelmska Oświęcimska	09:02	-	-	12:32
37	Gorzów Granica	09:03	-	-	12:33
38	Gorzów Remiza	09:04	-	-	12:34
39	Gorzów Szkoła	09:05	-	-	12:35
40	Gorzów Szkolna	09:06	-	-	12:36
41	Bobrek Podkumorek	09:08	-	-	12:38
42	Bobrek Parkowa I	09:09	-	-	12:39
43	Bobrek Parkowa II	09:10	-	-	12:40
44	Bobrek Nadwiślańska	09:13	-	-	12:43
45	Bobrek Dom Ludowy	09:14	-	-	12:44

## Echo Chelmska

Wydawca: Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Chelmsku  
Pl. Kilińskiego 3, 32-660 Chelmska

Tel.: 33 846 12 96; e-mail: [moksir@chelmska.pl](mailto:moksir@chelmska.pl)

Redaktor naczelny: Paweł Waligóra

Redakcja: Urszula Bialik, Ewa Foltyn, Joanna Wolf

Dyżury redakcyjne: od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.00 do 15.00

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń. Tekstów nie zamówionych  
Redakcja nie zwraca i zastrzega sobie prawo do skrótów i zmian tytułów.

Skład i druk: Agencja Reklamy PABLO - tel. 601 413 554

# Gala „Złotych Sakiewek 2019”

W dniu 17 stycznia br. w sali widowiskowej Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Chełmku odbyła się coroczna gala "Złote Sakiewki". Nagroda ta symbolizuje szczodrość i ma na celu podziękowanie wszystkim osobom za to, że potrafią przekazywać innym dar swojego serca. Gala była także okazją do wręczenia innych nagród oraz medali.

Pierwszą z nagród, którą wręczono tego dnia, był medal „Za zasługi dla rozwoju gminy Chełmek”. Po raz pierwszy to odznaczenie zostało przyznane w 2004 roku. Poprzez tę nagrodę laureaci doceniani są za szczególny wkład w rozwój Naszej gminy w różnych dziedzinach życia gospodarczego, społecznego, sportowego, kulturalnego i promocji. Tegorocznym laureatem był Pan Adam Łoziński.

Kolejną kategorią nagród były „Złote Sakiewki”. Nominowani w tej kategorii otrzymali statuetkę za wsparcie jakie okazali organizacjom pozarządowym i instytucjom działającym na obszarze gminy Chełmek. W 2019 r. łączna kwota przekazana dla wyżej wymienionych podmiotów wyniosła 122 677 zł.

W tym roku nagroda trafiła do 9 darczyńców. Wśród nich byli:

- 1) Przedsiębiorstwo Metali Nieżelaznych „BOBREK” s.j.,
- 2) Przedsiębiorstwo Budowlane DERMEK Sp. z o.o.,
- 3) Pan Leonard Postupański,
- 4) KANBUD s.c. Jarosław Wójcik i Zenon Wójcik,
- 5) Państwo Urszula i Marcin Gałgan,
- 6) Lear Corporation Poland II Sp. z o.o.,
- 7) Dan Cake Polonia Sp. z o.o.,
- 8) „MEBLE – KANIA” Krystian Kania,
- 9) S.T. OPITEK Instalatorstwo, Pomiary Elektryczne.

Kolejnym wyróżnieniem, które przyznawane jest przez Burmistrza Chełmka od 2005 roku, jest statuetka „Lidera” dla osób, które bezinteresownie działają na rzecz lokalnej społeczności, które swoją pracą oraz zaangażowaniem szczególnie zaasowały się w różnych dziedzinach życia gminy Chełmek. W 2020 roku nagrodę z rąk Burmistrza Chełmka odebrało aż 20 laureatów:

- 1) Pan Ryszard Gondek,
- 2) Pani Władysława Byrska,
- 3) Pani Władysława Bożek,
- 4) Pani Teresa Daniek,
- 5) Pan Marek Idzik,
- 6) Pani Ewa Pilch,
- 7) Pani Renata Książarczyk,
- 8) Pani Helena Szewczyk,
- 9) Pani Anna Nita,
- 10) Pani Jadwiga Sroka,

- 11) Pani Agnieszka Radwańska,
- 12) Pani Barbara Musiał,
- 13) Pani Teresa Dadej,
- 14) Pani Martyna Symula,
- 15) Pan Zbigniew Cholewa,
- 16) Pan Krystian Kania,
- 17) Klasa Sportowa Samorządowego Zespołu Szkolno – Przedszkolnego nr 2 w Chełmku,
- 18) Pani Klaudia Helbin,
- 19) Pani Karolina Wanat,
- 20) Pan Jarosław Kołodziejczyk.

"Otwarte Serca" to nagroda Burmistrza Chełmka przyznawana osobom i podmiotom niosącym pomoc, działającym na rzecz potrzebujących Mieszkańców Gminy Chełmek oraz udzielającym im wsparcia materialnego i duchowego. Ta piękna statuetka to drobny wyraz wdzięczności za poświęcenie i oddanie dla innych. W tym roku za serce okazane dla Mieszkańców Naszej Gminy powędrowała ona do:

- 1) Pana Bartosza Janiczka,
- 2) Stowarzyszenia Ochrony Zdrowia Pracowników KWK Piast w Bieruniu.

"Zwyczajny - Niezwyčajny" to nagroda Burmistrza Chełmka przyznawana osobom i podmiotom działającym na obszarze Gminy Chełmek udzielającym się społecznie.

W tym roku nagroda ta trafiła do Pani Agnieszki Wrony, która od kilkunastu lat związana z WOŚP, a od kilku lat jest jej liderką w Gminie Chełmek. Gala była także okazją do wręczenia stypendiów artystycznych przyznanych przez Burmistrza Chełmka na 2020 rok za osiągnięcia z 2019 r. W tym roku otrzymali je:

- 1) Pani Alicja Mądrala,
- 2) Pani Marta Brzęk,
- 3) Pani Nikola Nadolska,
- 4) Pani Pola Syska,
- 5) Pani Inez Nowak,
- 6) Pani Nikola Janiczek,
- 7) Pani Aleksandra Bebak,
- 8) Pani Julia Postupańska.

Uroczystość „Złotych Sakiewek 2019” uświetnił występ artystyczny Pana Aleksandra Andrzejewskiego, ukraińskiego wokalisty i pianisty, który występował m.in. w „Piwnicy pod Baranami”, Teatrze STU w Krakowie, a także występ wokalny w wykonaniu młodzieży z Samorządowego Zespołu Szkół w Bobrku.

**Fotorelacja str. 16**

## Finał WOŚP z kolejnym rekordem

Za nami już 28 Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Zgodnie z wieloletnią tradycją wydarzenie to odbyło się również w Chełmku. Już od samego rana na ulice miasta wyruszyła grupa wolontariuszy z puszkami oraz identyfikatorami. W tym czasie pod kierownictwem szefowej chełmeckiego sztabu Orkiestry – Pani Agnieszki Wrony odbywały się ostatnie przygotowania programu Finału, który zaplanowany został o godzinie 15.00 w Hali Sportowej w Chełmku. Rozpoczął się on od koncertu zespołu „Tajna Lista”, później odbyły się występy uczniów ze szkół chełmeckich: Samorządowego Zespołu Szkół nr 1 w Chełmku oraz Samorządowego Zespołu Szkolno – Przedszkolnego nr 2 w Chełmku. W programie były również zabawy i konkursy prowadzone przez animatorów oraz wielka aukcja podarowanych przedmiotów na rzecz WOŚP.

Finał uświetniła muzyka w wykonaniu zespołów „JOKER” oraz

„PEARL BAND”. Tradycyjnie, jak co roku o godzinie 20.00 rozbłysło „ŚWIATEŁKO DO NIEBA”.

Wszystko było zorganizowane jak zawsze na najwyższym poziomie. Mieszkańcy dopisali i swoją obecnością i hojnością w słusznej sprawie.



Szczodrość okazała się rekordowa, w Chełmku zebrano ok. 30 000 zł, około 8 tysięcy więcej niż rok temu.

Bardzo cieszymy się z takiego efektu, z tego, że nasi Mieszkańcy mają tak ogromne i otwarte serca oraz tak olbrzymie pokłady empatii.

Dziękujemy Organizatorom, Wolontariuszom i wszystkim osobom zaangażowanym w przeprowadzenie 28 Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Chełmku za charyzmę oraz poświęcony czas.

**Do zobaczenia za rok!**

# CZYJE TO ŚMIECI...???



ul. Polna w Gorzowie



rejon ul. Ofiar Faszyzmu w Chełmku



ul. Brzozowa w Chełmku (garaże)

Urząd Miejski przypomina, że obowiązujący system gospodarki odpadami komunalnymi zapewnia odbiór odpadów komunalnych z nieruchomości zamieszkałych i niezamieszkałych znajdujących się na terenie naszej Gminy. Odpady komunalne, należy wrzucać do przeznaczonych na ten cel kontenerów czy dzwonów do selektywnej zbiórki a te, które nie są odbierane przez firmę odbierającą odpady przekazać bezpłatnie do Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych, mieszczącego się przy ul. Piastowskiej 18 w Chełmku.

Obowiązujące regulacje prawne mają na celu poprawę środowiska naturalnego, wyższą świadomość ekologiczną oraz zapobieganie powstawaniu dzikich wysypisk śmieci. Podrzucane przy koszach ulicznych czy na terenie zielonym śmieci, wpływają negatywnie na wygląd naszego

wspólnego otoczenia, jak również w łatwy sposób mogą się rozprzestrzeniać (roznoszone przez wiatr, zwierzęta czy ludzi...).

Występowanie dzikich wysypisk niestety nie jest rzadkością, przez co Urząd Miejski w Chełmku podejmie wszelkie działania identyfikujące posiadacza odpadów. Osoby odpowiedzialne za powstawanie dzikich wysypisk zostaną zobowiązane do ich uprzątnięcia oraz zostanie przeciw nim złożone zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa. Składowanie odpadów w miejscach do tego nieprzeznaczonych podlega odpowiedzialności karnej z ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks karny (Dz. U. Nr 2019, poz. 1950 ze zm.) lub odpowiedzialności za wykroczenia w myśl przepisów ustawy z dnia 20 maja 1971 r. Kodeks wykroczeń (Dz. U. z 2019 r. poz. 821 ze zm.).

## Pierwszy rok działalności Żłobka Samorządowego "Świetliki" - już za nami

W styczniu Burmistrz Chełmka Andrzej Saternus uczestniczył w uroczystych obchodach 1 rocznicy funkcjonowania Żłobka Samorządowego "Świetliki" w Chełmku. Wręczył dzieciom zabawkę – pluszowego misia, a także brał udział w symbolicznym zdmuchnięciu przez dzieci świecy na torcie. Zdmuchnięcie jej sprawiło dzieciom wiele radości i uśmiechów. Gronu nauczycielskiemu złożył podziękowania za oddanie, zaangażowanie i trud włożony w wykonywanie swojej pracy.

Na kolejne lata działalności złożył życzenia Pani Dyrektor oraz całemu personelowi wszystkiego najlepszego i zadowolenia z pełnienia ważnej misji, jaką jest wychowanie i opieka nad dziećmi, a dzieciom uczęszczającym do niego wiele radości i uśmiechów, mówiąc, że: „wszystko zaczyna się od żłobka”.



Obecnie do żłobka uczęszcza 48 dzieci, co stanowi jego pełne, możliwe obłożenie. Potwierdza to, że decyzja gminy o jego budowie była właściwa, a jego powstanie trafiło w potrzeby i oczekiwania naszych Mieszkańców. Z uwagi na takie atuty żłobka jak: dobra dostępność komunikacyjna, nowoczesne wyposażenie, wysokie standardy świadczonych w nim usług oraz renoma, o przyjęcie swoich dzieci do tej jednostki starają się także mieszkańcy sąsiednich gmin.

Jego budowa została zrealizowana z budżetu Gminy Chełmek oraz dofinansowana z programu Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej „Maluch+” 2018.

**i INFORMACJA****BURMISTRZ CHEŁMKA PODAJE DO PUBLICZNEJ WIADOMOŚCI WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O II PRZETARGU USTNYM NIEOGRANICZONYM (LICYTACJI) NA SPRZEDAŻ:**

nieruchomości lokalowej, lokal mieszkalny nr 9 położony w Chełmku przy ul. Wojska Polskiego 3 na II piętrze, składający się z 3 pokoi, kuchni, łazienki z WC, 2 przedpokoi o łącznej powierzchni użytkowej 48,00 m<sup>2</sup>. Sprzedaż lokalu mieszkalnego nastąpi wraz ze sprzedażą udziału w częściach wspólnych budynku 4800/189975 oraz ułamkowej części gruntu.

1. **oznaczenie nieruchomości według księgi wieczystej:** dla nieruchomości gruntowej prowadzona jest przez Sąd Rejonowy w Oświęcimiu, Wydział V Ksiąg Wieczystych, KW nr KR1E/00045356/1.

2. **oraz katastru nieruchomości:** budynek mieszkalny wielorodzinny, w którym zlokalizowany jest przedmiotowy lokal mieszkalny usytuowany jest na nieruchomości oznaczonej w ewidencji gruntów i budynków, prowadzonej przez Starostwo Powiatowe w Oświęcimiu, jako działka nr 1269/36 obręb Libiąż Wielki,

3. **powierzchnia nieruchomości:** 0.0958 ha,

4. **przeznaczenie nieruchomości:** cele mieszkaniowe,

5. **cena wywoławcza:** 137.000,00 złotych netto. W/w nieruchomość zwolniona jest z podatku VAT na podstawie art. 43 ust. 1 pkt 10a ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku od towarów i usług (tekst jednolity Dz. U. z 2018 r., poz. 2174 z późn. zm.).

**INFORMACJE OGÓLNE:**

6. **Termin i miejsce przetargu:** PRZETARG ODBĘDZIE SIĘ W DNIU 24 LUTEGO 2020 ROKU OD GODZ. 11.30 W SIEDZIBIE URZĘDU MIEJSKIEGO W CHEŁMKU, UL. KRAKOWSKA 11, SALA SESYJNA.

7. **Wysokość wadium:** 14.000,00 złotych,

8. **Informacje o miejscu wywieszenia publikacji ogłoszenia o przetargu:** ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chełmku 32-660 Chełmek, ul. Krakowska 11, a ponadto podane zostało do publicznej wiadomości przez ogłoszenie w prasie oraz wywieszone na tablicach ogłoszeń na terenie całej gminy i opublikowane w BIP i na stronie internetowej urzędu www.chelmek.pl

9. **Dane teleadresowe, pod którym można uzyskać szczegółowe informacje dotyczące przetargu:** szczegółowe informacje związane z przetargiem uzyskać można w biurze nr 5 Urzędu Miejskiego w Chełmku lub pod nr tel. 33 844-90-10 wew. 30 lub 35 Wydział Architektury Geodezji i Zasobów Komunalnych Urzędu Miejskiego w Chełmku.

Inf.UM

**i INFORMACJA O WYWIESZENIU WYKAZU**

Burmistrz Chełmka działając na podstawie art. 35 ust. 1 i 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami przeznacza do sprzedaży w trybie bezprzetargowym nieruchomości lokalowe, lokale mieszkalne oznaczone jako nr:

1. 11 położony w Chełmku przy ul. Marszałka Piłsudskiego 10, stanowiący własność Gminy Chełmek o pow. użytkowej 36,88 m<sup>2</sup>;

2. 10 położony w Chełmku przy ul. Wojska Polskiego 6, stanowiący własność Gminy Chełmek o pow. użytkowej 47,01 m<sup>2</sup>.

Przedmiotowy wykaz został wywieszony na okres 21 dni tj.: w terminie od dnia 24 grudnia 2019 roku do dnia 14 stycznia 2020 roku w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chełmku 32-660 Chełmek, ul. Krakowska 11, ponadto informacja o wywieszeniu niniejszego wykazu została podana do publicznej wiadomości przez ogłoszenie w prasie lokalnej oraz w sposób zwyczajowo przyjęty tj. na tablicach ogłoszeń na terenie całej gminy, a także na stronie internetowej www.chelmek.pl i w BIP.

Blizszych informacji w sprawie można uzyskać w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chełmku, ul. Krakowska 11 pok. nr 5 lub telefonicznie pod numerem telefonu 33 844-90-00 lub 10 wew. 31 lub 35 Wydział Architektury Geodezji i Zasobów Komunalnych Urzędu Miejskiego w Chełmku.

Inf.UM

**Konkurs plastyczny "Boże Narodzenie"**

Na konkurs organizowany w dwóch kategoriach wiekowych – kategoria 5-8 lat oraz kategoria 9-12 lat wpłynęło łącznie 970 prac.

Komisja po dokonaniu oceny formalnej i artystycznej wyłoniła i zakwalifikowała na wystawę 414 prac (łącznie w dwóch kategoriach).

W dniu 8 stycznia 2020 zostali wyłonieni laureaci, zgodnie z regulaminem przyznano w każdej kategorii 10 równorzędnych nagród.

Na wniosek komisji biorącej pod uwagę imponującą ilość nadesłanych prac oraz ich poziom artystyczny zdecydowano przyznać dodatkowo w kategorii pierwszej 16 wyróżnień i w kategorii drugiej 16 wyróżnień.

**i INFORMACJA**

Burmistrz Chełmka działając na podstawie art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2018 r., poz. 2204 z późn. zm.) oraz w wykonaniu uchwały Nr XIII/100/2007 Rady Miejskiej w Chełmku z dnia 29 listopada 2007 roku przeznacza w dzierżawę, w trybie bezprzetargowym fragment nieruchomości gruntowej oznaczonej jako działka nr 26/4 o pow. 11,92 m<sup>2</sup>. Położenie obręb Bobrek ul. Starowiejska w Bobrku.

Przedmiotowy wykaz został wywieszony na okres 21 dni tj.: w terminie od dnia 20 stycznia 2020 roku do dnia 10 lutego 2020 roku w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chełmku 32-660 Chełmek, ul. Krakowska 11, a ponadto informacja o wywieszeniu wykazu została podana do publicznej wiadomości przez ogłoszenie w prasie lokalnej oraz niniejszy wykaz został wywieszony na tablicach ogłoszeń na terenie całej gminy – sposób zwyczajowo przyjęty, w BIP i na stronie internetowej urzędu www.chelmek.pl.

Dodatkowych informacji w sprawie dzierżawy w/w nieruchomości można uzyskać w pok. nr 5 Urzędu Miejskiego w Chełmku ul. Krakowska 11 lub telefonicznie pod numerem telefonu 33 844-90-00 lub 10 wew. 31 lub 35 Wydział Architektury, Geodezji i Zasobów Komunalnych Urzędu Miejskiego w Chełmku.

Inf.UM

SPRZEDAM MIESZKANIE 35m<sup>2</sup> w CHEŁMKU, UL. BRZozowa.  
TEL. 696048475.

**AnnMar**  
TECHNIKA GRZEWCZA

**NAJLEPSI  
PRODUCENCI!**

**CZYSTA ENERGIA  
z gazu!**

**SPRZEDAŻ i MONTAŻ**

**ZADZWOŃ  
i ZAPYTAJ o CENĘ**

**F.H.U AnnMar**  
**CHEŁMEK, ul. B. Chrobrego 60**  
**tel. 600 154 020**

[www.annmar24.pl](http://www.annmar24.pl) [biuro.annmar24@gmail.com](mailto:biuro.annmar24@gmail.com)

## Batalia o czyst(sze) powietrze

Wicestarosta Paweł Kobielusz spotkał się 29 stycznia z przedstawicielami Oświęcimskiego Alarmu Smogowego. Podsumowano zeszłoroczne działania podejmowane przez Powiat Oświęcimski i OAS w celu poprawy jakości powietrza.

Na wstępie spotkania zorganizowanego w Starostwie Powiatowym w Oświęcimiu wicestarosta przypomniał, że samorząd powiatowy wspiera działania proekologiczne zmierzające do poprawy jakości powietrza. Powiat Oświęcimski rokrocznie przeznaczają dotację dla gmin na wymianę tzw. kociuchów.

– Wspólnie z panem starostą podjęliśmy decyzję, że w tym roku powiatowa dotacja zostanie przekazana gminom z zastrzeżeniem, że środki mają być przeznaczone wyłącznie na zakup pieców gazowych – podkreślił wicestarosta.

Niewykluczone, że odrębna pula środków powiatowych zostanie przeznaczona dla zainteresowanych montażem u siebie urządzeń i systemów energetyki odnawialnej. Mówiąc o działaniach podejmowanych przez Powiat na rzecz walki ze smogiem Paweł Kobielusz wspominał o zeszłorocznym spotkaniu w starostwie, w którym wzięli udział eksperci z firmy specjalizującej się w fotowoltaice i przedstawiciele gmin.



Wicestarosta wspominał ponadto o dofinansowaniu przez samorząd powiatowy montażu automatycznej stacji pomiaru jakości powietrza, która stanęła na terenie Oświęcimia. Pochwalił się, że dał "zielone światło" na powstanie w Powiatowym Zespole nr 6 w Brzeszczach klasy kształcącej techników urządzeń i systemów energetyki odnawialnej. Jeśli nabór się powiedzie, w kolejnych latach klasy o takim profilu mogą powstać w którejs z powiatowych szkół w Oświęcimiu.

Obecni na spotkaniu w starostwie aktywiści Oświęcimskiego Alarmu Smogowego: Bogumiła Kołodziej, Ewa Meyze, Tomasz Kuncewicz i Mariusz Kaszuba podkreślili, że oprócz dofinansowania przez samorządy programu wymiany kociuchów na nowoczesne i ekologiczne piece, ważną sprawą w walce ze smogiem jest podjęcie szeroko zakrojonych działań edukacyjnych. W opinii członków OAS pozwoliłoby to na uświadomienie społeczeństwa w kwestii skutecznych metod walki ze smogiem i utracenie spiskowych, fałszywych teorii coraz częściej pojawiających się w mediach społecznościowych.

Strona społeczna podniosła także tematy związane ze smogiem komunikacyjnym (nadmierna emisja spalin wydobywających się z niesprawnych instalacji w pojazdach) oraz dopracowaniem esemesowego systemu powiadamiania mieszkańców o wysokim stężeniu pyłów w powietrzu.

Wiosną br. odbędzie III Powiatowy Szczyt Antysmogowy. Szczegółowy program zostanie opracowany w najbliższym czasie.

## Nowoczesna pracownia gastronomiczna dla przyszłych kucharzy i cukierników

Powiatowy „Ekonomik” wzbogacił się o nowoczesną i funkcjonalną pracownię. Posłuży uczniom kształcącym się w klasach o profilu gastronomicznym. 16 stycznia w otwarciu pracowni w Powiatowym Zespole Nr 4 Szkół Ekonomiczno-Gastronomicznych w Oświęcimiu uczestniczył wicestarosta Paweł Kobielusz.

W wyremontowanej za blisko 156 tys. zł w ramach projektu pn. „Utworzenie i rozwój Centrum Kompetencji Zawodowych branży turystyczno-gastronomicznej Powiatu Oświęcimskiego” pracowni gastronomicznej zamontowano specjalistyczny sprzęt kuchenny, zakupiony m.in. dzięki środkom pochodzącym z projektu.



W pracowni stanęły nowoczesne, praktyczne stoły robocze wykonane ze stali nierdzewnej. Zakupiono również szereg wysokiej klasy urządzeń gastronomicznych niezbędnych uczniom w praktycznej nauce gotowania: piec konwekcyjno-parowy, schładzarko-zamrażarka szokowa, salamander elektryczny, urządzenie do wolnego gotowania.

Koszt zakupu sprzętu gastronomicznego wyniósł blisko 100 tys. zł.

## Partnerstwo zobowiązuje

W styczniu gościła w naszym powiecie delegacja partnerskiego Powiatu Dachau. Głównym punktem trzydniowego pobytu gości z Bawarii był udział w uroczystościach 75. rocznicy oswobodzenia KL Auschwitz-Birkenau i miasta Oświęcim spod niemieckiej okupacji.

Stojąc na terenie byłego niemieckiego obozu zagłady Birkenau landrat (starosta) Powiatu Dachau Stefan Loewl powiedział, że nienawiść do drugiego człowieka, wywyższanie swojego narodu ponad inne i antysemityzm prowadzą do tragicznych skutków, czego widomym znakiem stało się to miejsce. Zaapelował o pracę na rzecz zjednoczonej, otwartej i tolerancyjnej Europy.

W Starostwie Powiatowym w Oświęcimiu Stefan Loewl rozmawiał z wicestarostą Pawłem Kobieluszem o intensyfikacji współpracy między oboma zaprzyjaźnionymi powiatami, m.in. w oparciu o wymianę młodzieży oraz kontakty organizacji pozarządowych. Sporo miejsca poświęcono wymianie doświadczeń w kwestii odnawialnych źródeł energii w kontekście walki z zanieczyszczeniem powietrza. Bawaria jest jednym z tych niemieckich landów, w których instalacje fotowoltaiczne "zadomowily się" w krajobrazie.



Pod koniec kwietnia delegacja Powiatu Oświęcimskiego gościć będzie w Dachau na uroczystościach z okazji 30-lecia nawiązania kontaktów pomiędzy artystami z Oświęcimia i Dachau oraz 5. rocznicy współpracy obu powiatów.

## **i** INFORMACJA

**BURMISTRZ CHEŁMKA PODAJE DO PUBLICZNEJ WIADOMOŚCI WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O III PRZETARGU USTNYM NIEOGRANICZONYM (LICYTACJI) NA NIŻEJ OPISANE NIERUCHOMOŚCI.J.:**

**na sprzedaż nieruchomości gruntowych, niezabudowanych, stanowiących własność Gminy Chełmek położonych w obrębie Bobrek, w Bobrku przy ul. Kolistej,**

**1. oznaczenie nieruchomości według księgi wieczystej, katastru nieruchomości oraz powierzchnia nieruchomości i cena wywoławcza:**

- a) **172/75 o pow. 0.1465 ha** objęta Księgą Wieczystą nr KR1E/00066188/5 za cenę wywoławczą 71.000,00 złotych brutto,
- b) **172/76 o pow. 0.0929 ha** objęta Księgą Wieczystą nr KR1E/00066189/2 za cenę wywoławczą 43.000,00 złotych brutto,
- c) **172/77 o pow. 0.0940 ha** objęta Księgą Wieczystą nr KR1E/00066190/2 za cenę wywoławczą 50.000,00 złotych brutto,
- d) **172/78 o pow. 0.0939 ha** objęta Księgą Wieczystą nr KR1E/00066191/9 za cenę wywoławczą 50.000,00 złotych brutto,
- e) **172/79 o pow. 0.1760 ha** objęta Księgą Wieczystą nr KR1E/00066192/6 za cenę wywoławczą 84.000,00 złotych brutto,

**2. przeznaczenie nieruchomości:**

Przedmiotowy teren objęty jest ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów położonych w rejonie ul. Kolistej i Nadwiślańskiej w Bobrku, zatwierdzonego Uchwałą Nr XXVII/274/2017 Rady Miejskiej w Chełmku z dnia 27 kwietnia 2017 r. (Dz. Urz. Województwa Małopolskiego z dnia 22 maja 2017 r. poz. 3640) i dla poszczególnej nieruchomości następujące zapisy:

- a) **dla działki nr 172/75: 14 MN** – tereny wolno stojącej zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej,
- b) **dla działki nr 172/76: 14 MN** – tereny wolno stojącej zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej,
- c) **dla działki nr 172/77: 14 MN** – tereny wolno stojącej zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej,
- d) **dla działki nr 172/78: 14 MN** – tereny wolno stojącej zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej,
- e) **dla działki nr 172/79: 14 MN** – tereny wolno stojącej zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej,

**3. Wysokość wadium:**

- a) dla działki nr 172/75 – 7.100,00 złotych
- b) dla działki nr 172/76 – 4.300,00 złotych
- c) dla działki nr 172/77 – 5.000,00 złotych
- d) dla działki nr 172/78 – 5.000,00 złotych
- e) dla działki nr 172/79 – 8.400,00 złotych

**4. Termin i miejsce przetargu:** PRZETARG ODBĘDZIE SIĘ W DNIU 16 MARCA 2020 ROKU O GODZ. 11.30 W SIEDZIBIE URZĘDU MIEJSKIEGO W CHEŁMKU, UL. KRAKOWSKA 11, SALA SESYJNA W ODSZCZĘPACH CZASU CO 10 MINUT DLA POSZCZEGÓLNEJ NIERUCHOMOŚCI LICZĄC OD POZYCJI NUMER a).

**5. Informacje o miejscu wywieszenia publikacji ogłoszenia o przetargu:** ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chełmku 32-660 Chełmek, ul. Krakowska 11, a ponadto podane zostało do publicznej wiadomości przez ogłoszenie w prasie oraz wywieszone na tablicach ogłoszeń na terenie całej gminy i opublikowane w BIP i na stronie internetowej urzędu www.chelmek.pl

**6. Dane teleadresowe, pod którym można uzyskać szczegółowe informacje dotyczące przetargu:** szczegółowe informacje związane z przetargiem uzyskać można w biurze nr 5 Urzędu Miejskiego w Chełmku lub pod nr tel. 33 844-90-00 lub 10 wew. 35 Wydział Architektury Geodezji i Zasobów Komunalnych Urzędu Miejskiego w Chełmku.

## Wokalne sukcesy uczennic Samorządowego Zespołu Szkół w Bobrku

W dniu 09 stycznia 2020 roku w Oświęcimskim Centrum Kultury odbywał się pod patronatem Prezydenta Miasta Oświęcimia, XV Konkurs Kolęd Polskich i Pastorałek pod nazwą: „Hej kolęda, kolęda”.

Konkurs ten został rozegrany w kategorii solistów oraz zespołów w trzech grupach wiekowych: 7-9 lat, 10-13 lat, 14-16 lat.

Uczennica klasy VI Wiktoria Gębiś, zdobyła w swojej kategorii WYRÓŻNIENIE.

W dniu 11 stycznia 2020 roku w Zatorze odbył się XII Przegląd Kolęd i Pastorałek, na którym można było zobaczyć ponad 120 prezentacji.

Gminę Chełmek reprezentowały dwie uczennice szkoły w Bobrku: Wiktoria Gębiś oraz Nikola Janiczek. Obie solistki wyśpiewały WYRÓŻNIENIE.

Młode artystki do konkursów przygotowała Pani Joanna Krzyżak.

**Gratulujemy wyróżnionym i życzymy kolejnych sukcesów!**



## ROBRUR - CHEŁMEK

TEL: 502 066 012

USŁUGI INSTALACYJNE: C.O., WOD-KAN, GAZ

**WYMIANA STARYCH PIECY WĘGLOWYCH  
(KOPCIUCHY) NA GAZOWE**





## Kabaret Młodych Panów z nowym programem w Chełmku!

W maju Chełmek odwiedzi Kabaret Młodych Panów z nowym programem "To jest chore!"

**29 maja (piątek) 2020; godz. 17:15; Scena MOKSiR w Chełmku**  
Bilety: 80 zł do kupienia na portalu [www.biletyna.pl](http://www.biletyna.pl) oraz w MOKSiR w Chełmku



Wybuchowa mieszanka śląskiego, ostrego poczucia humoru, teatralnego zacięcia i społecznego komentarza, a wszystko to podszyte kabaretowym absurdem. Kabaret Młodych Panów od kilkunastu lat bawi setki tysięcy miłośników kabaretu w kraju i za granicą. "Wiecznie młodzi" Panowie, mimo swego scenicznego doświadczenia nie rezygnują z młodzieńczych żartów, energicznych protest songów, a czasem wręcz kontrowersyjnych puent. Zaprezentują skecze znane z ich najlepszych programów, realizacji telewizyjnych, jak i mniej znane fragmenty, skrzętnie chowane przed kamerami!

Obsada:

Kabaret Młodych Panów:  
Mateusz Banaszkiewicz, Bartosz Demczuk, Łukasz Kaczmarczyk,  
Robert Korólczyk

## Warsztaty Ceramiczne

MOKSiR w Chełmku zaprasza miłośników ceramiki do udziału w warsztatach. Zajęcia rodzinne dla dzieci, młodzieży i dorosłych odbywać się będą w czwartki o godz. 16:00 (pierwsze zajęcia 5 marca).

Cena: Dzieci 35 zł, dorośli 45 zł. Zajęcia trwają ok. 2 godz. (w cenie glina, narzędzia, wypał).

Zajęcia poprowadzi Barbara Kula - instruktor ceramiki, plastyczka, pedagog, aktywistka i blogerka.

**Zapisy w MOKSiR w Chełmku lub telefonicznie: 33 846 12 96**

MIEJSKI OŚRODEK KULTURY  
SPORTU I REKREACJI W CHEŁMKU  
ZAPRASZA NA

# WARSZTATY CERAMICZNE

DLA DZIECI, MŁODZIEŻY I DOROSŁYCH

**CZWARTKI GODZ. 16:00**

**PIERWSZE ZAJĘCIA: 5 MARCA**

ZAPISY W MOKSiR LUB TELEFONICZNIE 33 846 12 96

**GRUPA MAX 12 OSÓB**

CENA:  
**DZIECI: 35 ZŁ DOROŚLI: 45 ZŁ**

ZAJĘCIA PROWADZI  
**BARBARA KULA**  
INSTRUKTORKA CERAMIKI,  
PLASTYCZKA, PEDAGOG, AKTYWISTKA  
I BLOGERKA.

MOK SiR  
Miejski Ośrodek Kultury  
Sportu i Rekreacji w Chełmku  
ul. Mickiewicza 1, 25-100 Chełmek  
tel. 33 846 12 96 e-mail: [kultura@moksi-r.pl](mailto:kultura@moksi-r.pl)  
[www.moksi-r.pl](http://www.moksi-r.pl)



## TERESA WERNER KONCERT

scena MOKSiR

Miejski Ośrodek Kultury,  
Sportu i Rekreacji  
oraz Wydawnictwo Muzyczne  
i Impresariat Artystyczny "ESKA"

*zapraszają na koncert  
Teresy Werner*

**19 kwietnia 2020, godz. 16:00**

Scena MOKSiR

Bilety w cenie 60 zł do nabycia w MOKSiR w Chełmku

**Zapraszamy!**

## KALENDARZ IMPREZ TURYSTYCZNO-PIELGRZYMKOWYCH POLSKIEGO ZWIĄZKU EMERYTÓW, RENCISTÓW I INWALIDÓW ODDZIAŁ REJONOWY W CHEŁMKU NA 2020 ROK

MIEJSCOWOŚĆ	DATA	UWAGI
1. Kolędowanie	09.01.2020r.	Zajazd Józstach
2. Jasełka – Cieszyn	23.01.2020r.	
3. Światowy Dzień Chorego - spotkanie	11.02.2020r.	Zajazd Józstach
4. Częstochowa	21.04.2020r.	
5. Chochołów – Termy	23.04.2020r.	Gorzów K-1
6. Chochołów - Termy	28.04.2020r.	
7. Szczyrk- Wrocław - Drezno	19-21.05.2020r.	
8. Chochołów - Termy	28.05.2020r.	
9. Łódź - Toruń	29-31.05.2020r.	Bobrek K-2
10. Zamość - okolice	04-05.06.2020r.	
11. Bukowina Tatrzańska - Termy	25.06.2020r.	
12. Wieluń – Licheń – Chartupia Mała	01-02.07.2020r.	
13. Pokrzywna – Opawa - Dolni Morava	16-17.07.2020r.	
14. Warszawa	Lipiec 2020r.	Bobrek K-4
15. Lubań i okolice	22-23.07.2020r.	Gorzów K-1
16. Wielkopolska -Poznań, Kórnik, Biskupin	04-06.08.2020r.	
17. Opole	27.08.2020r.	
18. Kalwaria Zebrzydowska – Wadowice	15.09.2020r.	
19. Chochołów - Termy	22.09.2020r.	
20. Bobolice zamek – zakończenie sezonu	01.10.2020r.	
21. Teatr Cieszyn – Gość Oczekiwany	Listopad 2020r.	
22. Dzień Seniora – spotkanie	15.10.2020r.	
23. Dzień Seniora – zabawa	21.11.2020r.	Zajazd Józstach

### WCZASY 2020

1. Grecja - Leptokarnia	03.06. – 14.06.2020r.	
2. Chorwacja – wyspa Korczula- Posejdon	05.06. – 16.06.2020r.	
3. Rabka „Świt”	03.06. – 13.06.2020r.	Rehabilitacja
4. Łeba „Eurybia”	09.06. – 21.06.2020r.	
5. Rabka „Świt”	13.06. – 23.06.2020r.	Rehabilitacja
6. Ustronie Morskie „Koral”	14.06. – 26.06.2020r.	
7. Niechorze „Kliper”	23.06. – 05.07.2020 r	
8. Dziwnówek „Złota Rybka”	27.06. – 09.07.2020r.	
9. Świnoujście „Złoty Kłos”	17.07. – 29.07.2020r.	
10. Mrzeżyno „Koral”	12.08. – 24.08.2020r.	/16-25.07.2020r./
11. Rewal „Sunset SPA”	17.08. – 29.08.2020r.	
12. Krynica „Soplicowo”	01.09. – 08.09.2020r.	Rehabilitacja
13. Chorwacja Dalmacja Omiś „Brzet”	11.09. – 22.09.2020r.	

Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów Chełmek ul. Topolowa 6  
Czynne: Poniedziałek 14.00 – 17.00; Środa 09.00 – 12.00. Tel.: 694 366 200, 518 903 775  
Prosimy o uiszczenie opłaty za wycieczki na 14 dni przed planowanym wyjazdem!  
Nie zgłoszenie się w w|w terminie jest równoznaczne ze skreśleniem z listy uczestników!  
Opłata za wczasy w terminie 30 dni przed planowanym wyjazdem !

# Dwadzieścia lat w "Epicentrum"

Mieszcząca się w MOKSiR w Chełmku galeria "Epicentrum" rozpoczęła dwudziesty rok działalności. Przestrzeń dawnej kuchni fabrycznej stołówki, po adaptacji, okazała się idealnym miejscem do prezentacji sztuk plastycznych i działań artystycznych. 148 dotychczas zrealizowanych wystaw pozwoliło ukazać i różnorodnie oblicza i zjawiska sztuki współczesnej. Przed dwadziestu laty nikt nie wróżył racji bytu galerii w małomiasteczkowym środowisku. Jednak okazało się, że idea upowszechniania twórczości i edukacji plastycznej, szybko zyskała liczne grono zwolenników.

Pierwotnym i obecnym założeniem jest prezentacja osiągnięć lokalnego środowiska oraz twórców z różnych zakątków Europy i Świata. Do szczególnych osiągnięć należą prezentacje siedmiu edycji Międzynarodowego Biennale Plakatu Społeczno Politycznego. Konkurs organizowany przez Międzynarodowy Dom Spotkań w Oświęcimiu wyłania plakaty grafików światowej czołówki. Wystawa prezentowana w prestiżowych galeriach Polski i Europy, zawsze odwiedza Chełmek. Nie sposób w krótkim materiale wymienić wszystkich twórców i bohaterów wystaw, wydarzeń, akcji, warsztatów, spotkań. Wśród plejady kilkuset postaci, znajdują się twórcy o znaczącym i ugruntowanym dorobku: Tomek Sikora, Piotr "Mesje" Lutyński, Paweł Warchoł, Bartosz Fronczek, Cecylia Malik, Paweł Łęski, Jakub Byrczek, Mona Tusz, Raszpan, Ireneusz Kopacz, Karolina Gorczyńska, Martyna Paluchiewicz – Łabaj, Grzegorz Sitek, Antoni Korycik, Włodzimierz Czerw, Maria Blotko – Kiszka.

Galeria jest również miejscem promowania i krzewienia twórczości amatorskiej. Czołowym przedsięwzięciem ośrodka kultury w tej dziedzinie, jest organizacja dorocznych Wiosennych Przeglądów Sztuki Nieprofesjonalnej. Średnio w jednej edycji uczestniczy około sześćdziesięciu autorów, prezentując do trzystu prac. Sprawdzonym partnerem wielu działań i przedsięwzięć było i jest Robotnicze Stowarzyszenie Twórców Kultury. Prowadzona od dwadziestu lat, wspólnie z RSTK, konsekwentna cykliczność wydarzeń artystycznych, zaowocowała konsolidacją środowiska odbiorców i miłośników sztuki. Dla wielu gości z innych środowisk, miłym zaskoczeniem jest liczna frekwencja w trakcie wernisarzy. Animatorzy MOKSiR dbają, by spotkania ze sztuką miały charakter wielowymiarowy i łączyły plastykę, muzykę, poezję, taniec i nowe media. Pierwszym w tym roku wydarzeniem była prezentacja trwającej do 9 marca 2020 wystawy twórczości Marii Blotko – Kiszkowej. Ekspozycja jest podsumowaniem sześćdziesięciolecia pracy twórczej, a w "Epicentrum" prezentowane są wybitne realizacje tkackie i malarzkie. Wernisaż odbył się 24 stycznia i tradycyjnie zgromadził liczne grono gości. Uczestnicy na długo zapamiętają mocne, wyraziste a zarazem ulotne formy tkanin. Niezapomnianych wrażeń dostarczył również brawurowy koncert Andrzeja "Makara" Makarewicza.

## **Maria Blotko-Kiszka**

Urodziła się w 1934 r. w Chełmie Śląskim. W latach 1953-1959 studiowała na Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie (m. in. u prof. Tadeusza Łakomskiego na Wydziale Malarstwa). Dyplom obroniła na Wydziale Tkaniny Artystycznej w pracowni prof. Franciszka Walczowskiego. Uprawia tkaninę artystyczną i malarstwo olejne. Obie dziedziny podążają jednak innymi torami. Malarstwo cechuje realizm, tkaninę - abstrakcja. Od 1991 r. należy do działającej na Śląsku Grupy „Przekaz” skupiającej artystki związane z tkaniną. Uczestniczka wielu plenerów twórczych (do ulubionych zalicza Międzynarodowe Plenery Tkackie „Art Stilon” w Lubniewicach). Swoje prace prezentowała na ponad 30 wystawach indywidualnych oraz zbiorowych w kraju i za granicą. Między innymi: „Przekaz. Sztuka włókna na Śląsku” - Galeria Sztuki Współczesnej BWA w Katowicach 2004 r. (wystawa towarzysząca 11 Międzynarodowemu Triennale Tkaniny Łódź'04), Galeria Szyb Wilson w Katowicach 2007 r.; „Kunst Stoffe” - Oberschlesisches Landesmuseum Ratingen 2008 r.

Ważniejsze nagrody: 1972 - Warszawa. Konkurs z okazji zbliżającego się Roku Kopernikańskiego. 1975 - Opole. „Współczesna tkanina

artystyczna”, nagroda i dwa wyróżnienia 1978, 1978 - Katowice. Nagroda Zarządu Okręgu ZPAP. 1982 - Katowice. Nagroda regulaminowa na Wystawie Okręgu ZPAP Katowice. 1986 - Katowice. Nagroda w konkursie „Najlepsze Dzieło Roku”. 1989 - Katowice. III nagroda w „Biennale Sztuki Użytkowej”. 1995 - Gorzów. Nagroda na wystawie poplenerowej „Art. Stilon”. 2005 - Gdańsk. Nagroda III Biennale Malarstwa i Tkaniny Unikatowej. 2005 - Krosno. Nagroda Fundacji Akapi IV Międzynarodowego Biennale Artystycznej Tkaniny Lnianej „Z Krosna do krosna” 2008 - Bieruń. Clemens Pro Arte Ad'2007 - Nagroda Starosty Bieruńsko-Łędzińskiego za Osiągnięcia w Twórczości Artystycznej Stypendia Ministra Kultury i Sztuki (1969,1987,2005) Artystka przez wiele lat związana była z naszą miejscowością oraz Południowymi Zakładami Przemysłu Obuwniczego "Chełmek"

wr

Zapraszamy na widowisko magii i iluzji w wykonaniu **Bartosza Lewandowskiego**, finalisty programu "Mam Talent" 2018.

**Scena Miejskiego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji w Chełmku**, sobota 7 marca 2020 godz. 18.00. Bilety 35 zł. do nabycia w MOKSiR lub na stronie [kupbilecik.pl](http://kupbilecik.pl)

# MAGIC SHOW

## Iluzjonista Bartosz Lewandowski

**Bartosz Lewandowski jest uczestnikiem programu „Mam Talent!”, w której swoimi pokazami zachwyił całą Polskę!**  
Prezentuje iluzje w nowoczesnym wydaniu i realizuje własne pomysły. Dzięki nowoczesnemu podejściu i innowacyjności, jego występy trafiają do nawet najbardziej sceptycznie nastawionego widza, a sama iluzja staje się czymś bardziej docenionym.  
W programie widowiska zobaczymy: magię z żywymi ptakami oraz złotymi rybkami, triki znane z telewizyjnego programu "Mam Talent", iluzję kabaretową, magiczne przepowiednie, i wiele innych atrakcji dla całych rodzin.

Zapraszamy

# HURTOWNIA ELEKTRYCZNA

**ENERGOTYTAN<sup>®</sup>**

- Systemy odgromowe i przepięciowe
- Systemy alarmowe i monitoring
- Elektronarzędzia MILWAUKEE
- Narzędzia dla instalatorów
- Automatyka przemysłowa
- Agregaty prądotwórcze
- Obudowy i rozdzielnice
- Wiertła i tarcze tnące
- Osprzęt elektryczny
- Kable i przewody
- Baterie i latarki
- Oświetlenie

**ZAPRASZAMY**  
**Pn-Pt: 8:00-16:00**



Plac Kilińskiego 2  
32-660 Chełmek  
tel: 789-227-106

**Milwaukee**

Nothing but **HEAVY DUTY.**



**ENERGOTYTAN**

Plac Kilińskiego 2, 32-660 Chełmek, tel: 789-227-106





Można odejść na zawsze, by stale  
być blisko.  
Ks. Jan Twardowski

**PANI RENACIE BANAS**  
wyraży głębokiego współczucia  
z powodu śmierci

**MĘŻA**  
**WOJCIECHA BANASIA**  
składają  
członkowie Oddziałowej Sekcji Emerytów i Rencistów  
Związku Nauczycielstwa Polskiego  
w Chełmku



Nie umiera ten, kro trwa w pamięci żywych  
Ks. Jan Twardowski

**PANI RENACIE BANAS**  
wyraży głębokiego współczucia  
z powodu śmierci

**MĘŻA**  
**WOJCIECHA BANASIA**  
składają  
członkowie Sekcji Emerytów i Rencistów  
przy Samorządowym Zespole Szkolno-Przedszkolnym  
nr 2 w Chełmku



„Czas jest najlepszym lekarstwem na  
smutek,  
a wspomnień nikt nam nie odbierze,  
zawsze będą z nami”

Wyraży głębokiego współczucia,  
oraz słowa wsparcia i otuchy  
dla Pana **JANA SATERNUSA**  
z powodu śmierci żony **HALINY SATERNUS**  
składają członkowie  
Sekcji Emerytów i Rencistów  
Samorządowym Zespole Szkolno-Przedszkolnym  
nr 2 w Chełmku



Nie umiera ten, kro trwa w pamięci żywych  
Ks. Jan Twardowski

Panu **JANOWI SATERNUSOWI**,  
Jego **RODZINIE** i **BLISKIM**  
wyraży głębokiego współczucia  
z powodu śmierci Żony, Mamy i Babci  
**HALINY SATERNUS**

składają  
emerytowani pracownicy  
Samorządowego Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 2  
w Chełmku



Radnemu Powiatu Oświęcimskiego  
**Jackowi Pyrek**

Wyraży głębokiego współczucia  
słowa wsparcia w tych trudnych chwilach,  
**po stracie Mamy**

składa  
Poseł na Sejm RP  
Krzysztof Kozik



Rodzinie, Najbliższym i Przyjaciołom  
Zmarłej Pani **JANINY PYREK**  
wyraży współczucia i żalu  
składa,  
łącząc się z nimi w bólu i cierpieniu,  
Izabela Miłkowska Dyrektor Biura Poselskiego  
Posła na Sejm RP Krzysztofa Kozika



**Jackowi Pyrek**  
wyraży głębokiego współczucia

z powodu śmierci  
**MAMY JANINY**  
składa  
chełmkowski Klub PiS Chełmek  
wraz z sympatykami



## Wspomnienie

21 grudnia 2019r. pożegnaliśmy naszą przyjaciółkę i koleżankę Amalię Kubek. Amalia była osobą bardzo pogodną dla wszystkich, życzliwą i koleżeńską.

Od lat 60- tych do 80- tych pracując zawodowo jako kierowniczką w Klubie Rolnika w Gorzowie była bardzo oddana tej pracy, a szczególnie pracy z młodzieżą.

Była działaczką w Radzie Nadzorczej Gminnej Spółdzielni w Chełmku i współpracowała z MOKSiR w Chełmku. Dzięki tej współpracy młodzież bywająca w klubie uczestniczyła w turniejach kulturalno – oświatowych na szczeblach gminy, powiatu i województwa zajmując przeważnie pierwsze miejsca. Udzielała się także w Związku Emerytów i rencistów pełniąc obowiązki sekretarza przez wiele kadencji. Była inicjatorką powstania zespołu śpiewaczego “Malwa” i jej długoletnią członkinią.

**Amalio na długo, długo pozostaniesz w naszej pamięci!**

Krystyna Mizera

## Dzień chorego w Chełmku

W dniu 11.02.2020. w zajeździe Józstach odbyła się uroczystość „Dnia chorego”. Dzień ustanowiony przez papieża Jana Pawła II w 1992 roku.

Święto obchodzone jest w Kościele powszechnym w dniu pierwszego objawienia Maryi w Lourdes. Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Chełmku, co roku obchodzi to święto.

Przewodnicząca Związku Maria Gołyźniak rozpoczynając uroczystość przybliżyła genezę powstania dnia chorego.

Po części oficjalnej przyszedł czas na coś dla ciała. Na stole pojawiały się różne smakołyki. W trakcie spotkania odśpiewano pieśń „Po górach dolinach” oraz na zakończenie ulubioną „Barkę”. A następnie miło spędzono czas na wspólnych rozmowach i wspomnieniach.



## Wigilia 2019

W dniu 20 grudnia 2019 r. w siedzibie Ochotniczej Straży Pożarnej w Chełmku miało miejsce spotkanie wigilijne dla osób samotnych,



starszych i potrzebujących organizowane przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Chełmku. Przy wigilijnym stole, łamiąc się opłatkiem, usiedli zgromadzeni licznie przybyli goście, w tym Burmistrz Pan Andrzej Saternus, członkowie Rady Miejskiej, przedstawiciele organizacji.

Uczestników spotkania wigilijnego w świąteczny nastrój wprowadził występ artystyczny grupy teatralnej „Żółta Ciżemka”, w skład której wchodzi uczestnicy Warsztatów Terapii Zajęciowej w Chełmku.

O ciepłą atmosferę i świąteczny nastrój zadbał także przedstawiciel Związku Harcerstwa Polskiego niosąc, jak co roku, Betlejemskie Światło Pokoju – symbol wsparcia i pomocy osobom potrzebującym.

Tradycyjnie na zakończenie spotkania uczestnicy otrzymali upominki – stroiki bożonarodzeniowe przygotowane przez dzieci ze Świetlicy Środowiskowej w Chełmku pod kierownictwem Pana Piotra Ziembki.

## Spotkanie opłatkowe seniorów

W sobotę 25 stycznia Rada Sołecka, Sołtys i Radni sołectwa Bobrek oraz MOKSiR zorganizowali w Domu Ludowym spotkanie opłatkowe dla seniorów i osób samotnych.

Na zaproszenie odpowiedziało wiele osób, sala Domu Ludowego wypełniona była do ostatniego miejsca.

Spotkanie rozpoczęło się Mszą Św., po której zgromadzeni zasiedli do stołów, aby podzielić się opłatkiem i wysłuchać programu artystycznego przygotowanego przez uczniów ze Szkoły Podstawowej w Bobrku oraz zespołu "Bobrowianki".

Zwieńczeniem spotkania była zabawa taneczna przy rytmach karnawałowej muzyki.

*Wszystkim,  
którzy w tak bolesnej dla nas chwili dzielili z nami  
smutek i żal, okazali wiele serca  
i życzliwości, uczestniczyli we mszy św  
pogrzebowej  
i odprowadzili na miejsce wiecznego spoczynku  
**śp. Stanisław Trybuś**  
serdeczne podziękowanie  
składa rodzina*

## Wspomnienie

W styczniu pożegnaliśmy naszego kolegę Jana Karwetę.



Jego śmierć jest ogromną stratą dla chełmeckiego środowiska.

Odszedł nauczyciel, geograf, miłośnik i obrońca przyrody, wybitny szachista oraz popularyzator tej szlachetnej gry.

Był wieloletnim współpracownikiem Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Chełmku. Prowadząc koło szachowe oraz organizując turnieje i rozgrywki, wychował grono otwartych, wrażliwych

i niestandardowo myślących osób. Sam był postacią niekonwencjonalną, barwną i niezależną.

Będzie nam bardzo brakowało jego sądów, opinii i dogłębnych rozważań o stanie świata przyrody i kultury.

**Janie, spoczywaj w pokoju.**

Jan Karweta - fot. Paweł Waligóra, Chełmek 2006 rok

## Spotkanie "Powitajmy Nowy Rok" członków RSTK Chełmek.

W zajeździe Józstach w Chełmku odbyło się spotkanie członków RSTK oraz zaproszonych gości. Swoją obecnością zaszczylicili nas: Burmistrz Chełmka - Andrzej Saternus, z-ca Przewodniczącego Rady Miejskiej w Chełmku - Henryk Kowalski, dyrektor MOKSiR - Waldemar Rudyk, redaktor Naczelny "Echa Chełmka" - Paweł Waligóra oraz Pan Franciszek Działowy.

Spotkanie było okazją do, podsumowania roku w tym obchodów jubileuszu 35 lecia RSTK Chełmek oraz podziękowanie wszystkim tym, którzy pomagają stowarzyszeniu, szczególne podziękowania zostały złożone na ręce Andrzeja Saternusa Burmistrza Chełmka za dbałość i zaangażowanie w rozwój kultury w Chełmku. Prezes Józefa Ostrowska wręczyła burmistrzowi statuetkę mecenasa kultury.

RSTK



## ROMANTYCZNA BIBLIOTEKA

14 lutego bieżącego roku w bibliotece szkolnej i publicznej w Gorzowie zorganizowano Dzień Walentynkowy.

Starsi uczniowie przy dźwiękach nastrojowej muzyki czytali poezję znanych polskich poetów m.in. W. Szymborskiej, Cz. Miłosza



i J. Twardowskiego. Natomiast młodszy sprawdzali swoją wiedzę podczas rozwiązywania krzyżówek, układania haseł o przyjaźni i szczęściu. Wysłuchali również humorystycznych wierszy J. Brzechwy i J. Tuwima. Chętni uczniowie fotografowali się w foto budce.

Była to wesoła zabawa. Walentynki w bibliotece szkolnej i publicznej stały się okazją do promowania czytelnictwa oraz do propagowania zasad życzliwości i koleżeństwa.



# XXI

## WIOSENNY PRZEGLĄD

### SZTUKI NIEPROFESJONALNEJ

# W CHEŁMKU

**WERNISAŻ WYSTAWY**  
**13.03.2020 PIĄTEK**  
**GODZ. 18:00**  
**GALERIA EPICENTRUM**

termin nadsyłania prac do 9 marca 2020  
 MOKSiR, plac Kilińskiego 3, moksir@chelmek.pl, tel. 33 846 12 96

Sponsor główny:



# Gala "Złote Sakiewki 2019"

